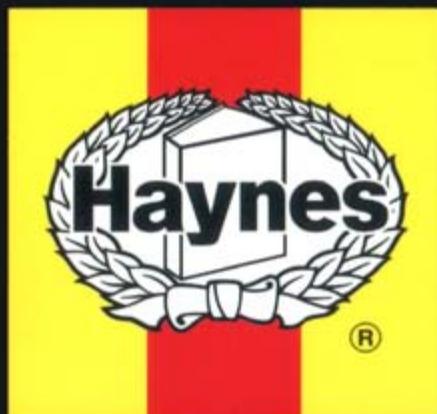


BESPLATNO!
Kupnjom priručnika
o popravku vozila



Najveći svjetski izdavač priručnika
o popravku i održavanju vozila

Tehnički rječnik

ENGLESKO - HRVATSKI



HAYNESOV PRIRUČNIK ZA RADIONICU

- Stotine fotografija
- Obuka korak po korak
- Jedini priručnici temeljeni na potpunoj demontaži i montaži

Tehnički rječnik

— *Englesko - hrvatski* —

4-star (fuel grade)	Kvaliteta goriva	adjustment bolt	Vijak za podešavanje
A		adjustment ferrule	Prsten kojim vršimo učvršćenje, košuljica
after bottom dead center (term defining piston position)	Položaj klipa – položaj poslije donje mrtve točke kad se klip giba prema gore	adjustment link	Veza koja se može podešavati
ABS (anti-lock braking system)	Pomoćni kočni sustav za sprječavanje blokiranja kotača prilikom kočenja	adjustment rod	Vreteno kojim možemo vršiti podešavanje udaljenosti
absorber	Ublaživač udaraca, dio koji na sebe prima dio energije	advance ignition	Baćena iskra prije namještenog trenutka bacanja iskre u leri (pri povećanju broja okretaja)
ac generator	Generator izmjenične struje, alternator	aerial	Antena
accelerator	Gas, sustav za ubrzanje vozila	aerodynamic drag factor	Koeficijent otpora zraka koji je ovisan o obliku vozila
accelerator cable	Sajla gasa (spaja pedal u gasa i zaklopku zraka)	air adjusting screw	Vijak za podešavanje količine zraka na rasplinjaču
accelerator pedal	Papučica gasa, pedala gasa	air bleed valve	Ventil za ispuštanje zraka
accelerator pump accumulator	Akceleratorska pumpa	air chamber	Zračna komora
acid	Kiselina	air cleaner	Pročišćivač zraka
acid level	Razina kiseline	air compressor	Zračni kompresor
acorn nut/cap nut	Zatvorena matica	air conditioning	Klimatiziran (prostor)
adapter	Priključak	air conditioning control unit	Uređaj za klimatizaciju
adhesion	Privlačna sila među različitim česticama	air control	Kontrola zraka
adjust (v)	Podesiti	air cooling	Hlađenje zraka
adjustable spanner	Ključ koji može podešavati razmak čeljusti, francuski ključ	air correction jet	Mlaznica za korekciju zraka
adjuster	Cjevčica s navojem i matica, koji imaju funkciju zatezanja sajle koja prolazi kroz njih	air deflector	Brтва, cijev usisa zraka na filteru
adjuster strut	Vijčano vreteno kod alata za podešavanje	air distribution switch	Sklopka za raspodjelu zraka
		air filter	Uložak pročišćivača zraka
		air flap valve	Zračni ventil s klapnom
		air flow sensor	Senzor za mjerenje količine zraka
		air funnel	Cijev za odvod zraka

air leak	Gubici zraka, propuštanje zraka	antifreeze	Tekućina za sprječavanje smrzavanja vode
air resistance	Otpor zraka	armature	Konstrukcija za ojačanje, armatura
air temperature control system	Sustav za kontrolu temperature zraka	armature spindle	Šipka za pojačanje
air temperature sensor	Senzor za mjerenje temperature	armature winding	Zavijena šipka za pojačanje
airbag	Zračni jastuk	asbestos	Azbest
airflow meter	Mjerač protoka zraka	after top dead center	Položaj klipa – položaj poslije gornje mrtve točke kada se klip giba prema dolje
airflow sensor plate	Klapna koja svojim otklonom mjeri količinu usisanog zraka	authorised	Odobrena težina koja se smije tegliti
alcohol	Alkohol	towing weight	Automatski mehanizam za podešavanje
Allen key	Imbus ključ (šesterokutni profil koji se uvuče u utor na glavi vijka,kako bi se vijak odvio ili zavio)	automatic adjustment	Automatski preuranjen događaj (npr. preuranjeno bacanje iskre)
Allen screw	Vijak sa šesterokutnim utorom u glavi	automatic advance	Filter automatskog mjenjača
alloy	Slitina, legura	automatic transmission filter	Pomoćni zračni ventil
alternating current (ac)	Izmjenična struja	auxiliary air valve	Pomoćno vratilo
alternator	Elektropokretač motora	auxiliary shaft	Kućiče pomoćnog vratila
alternator pulley	Remenica elektropokretača	auxiliary shaft housing	Os, osovina
aluminium	Aluminij	axle	Potporanj koji se stavi ispod osovine
ammeter	Instrument za mjerenje jakosti struje	axle stand	
analogue clock	Sat s mehaničkim mehanizmom		
anhydrous	Ostati bez vode, dehidrirati	B	
anti-clockwise	Smjer obrnut od kretanja kazaljke sata	backlash	Blaterica
anti-lock braking system (ABS)	Pomoćni sustav za sprječavanje blokiranja kotača prilikom kočenja	backplate	Zadnja tablica
anti-roll bar	Stabilizator, balans šipka (sprječava naginjanje vozila u okuci)	balance weight	Protuteža, težina koja se dodaje da bi dobili ravnotežu
anti-rust	Antikorozivan	ball bearing	Kuglični ležaj
anti-stall	Protiv preopterećenja	ball pein hammer	Zaobljeni čekić
anti-theft system	Protuprovalni sustav	ball race	Žljeb u kojem se kuglice kotrljaju u kotrljajućem ležaju
		ball thrust bearing	Kuglični ležaj
		ball valve	Kuglični ventil
		ball-bearing grease	Mast za podmazivanje kugličnih ležaja
		ball-head bolt	Vijak s poluokruglom glavom

balljoint	Kuglice u kugličnom ležaju		na kraju zupčaste letve upravljača
balljoint separator	Vijenac koji odvaja kuglice u kugličnom ležaju	belt	Remen
barrel (of carburettor)	Usisna cijev karburatora	belt deflection	Zavrnut remen kod provjere zategnutosti
base	Temeljna ploča, baza	belt drive	Pogon pomoću remena
baseplate (ignition distributor)	Zakretna ploča razvodnika paljenja	belt tensioner	Zatezač remena
battery	Startna baterija, akumulator	bent	Savijen
battery cable	Vodič startne baterije	bevel gear	Stožasti zupčanik, konični zupčanik
bayonet joint	Bajonet priključak na žarulji (grlo ima dva zatika koja uđu u otore na grlu i tako fiksiraju žarulju)	bevel pinion	Stožasti zupčanik koji pokreće veći zupčanik (u diferencijalu)
bayonet socket	Bajonet grlo u koje ulazi žarulja	bevel ring gear	Zupčanik stupnja brzine (u mjenjaču) s koničnim prstenastim dijelom
before bottom dead center	Položaj klipa – položaj prije donje mrtve točke kada klip ide prema dolje	bezel	Oslonac (armrest bezel – oslonac za ruku), oštrica alata
bottom dead center	Donja mrtva točka	bi-metallic strip	Bimetalna traka (traka koja se sastoji od dva materijala, pa se zbog toga savija kada se grije)
bead (tyre)	Površina gume koja naliježe na naplatak	big end (connecting rod)	Velika glava klipnjače
beam	Okvir, nosač	big-end bearing (connecting rod bearing)	Ležaj velike glave klipnjače (klizni ležaj, leteći ležaj)
bearing	Ležaj	blade terminal	Bočni dio branika, završetak lopatica rotora
bearing cap	Poklopac ležaja	bleed (v)	Curiti
bearing journal	Rukavac osovine koji ulazi u ležaj	bleed screw	Vijak za rasterećenje čijim odvijanjem se otpušta tekućina
bearing ladder	Kavez u valjkastom ležaju koji fiksira položaj valjčića	blow back	Usis
bearing plate	Zaštitni kružni lim koji štiti kotrljajuće elemente ležaja	blow-by	Strujanje pokraj nekog dijela
bearing race	Staza u kotrljajućem ležaju po kojoj se kotrljaju elementi za kotrljanje	blower	Sprava koja upuhuje zrak, najčešće ventilator
bearing shell	Blazinica kliznog ležaja (polukružna košuljica po kojoj klizi rukavac osovine)	body	Kućište, tijelo, dio vozila u kojem se voze putnici
bearing surface	Površina ležaja	body pillar	Potporanj kućišta
bell crank	Ručka	bodyshell	Navoj vijka, karoserija
bellows	Gumena zaštitna (harmonika) zgloba	bodywork	Prešani lim od kojeg je izrađena karoserija

bonded brake linings	Tarne površine koje su za čeljusti bubanj-kočnica pričvršćene zakovicama		pritisnemo pedalu kočnice)
bonnet	Poklopac motora (hauba), pokretni krov na kabrioletu	brake light switch	Prekidač kočnog svjetla (vezan za pedalu)
booster battery	Grupa turbpuhala vezana u seriju ili paralelno	brake lining wear indicator	Indikator koji registrira trošenje kočne obloge
boot	Stražnji prtljažnik, zaštitna gumena brtva	brake linings	Kočna obloga
bore (of cylinder)	Provrt u bloku motora (zajedno s košuljicom se podvodi pod pojam cilindar)	brake master cylinder	Glavni kočni cilindar
bottom dead centre (bdc)	Položaj klipa - donja mrtva točka	brake pad	Disk-pločice
box spanner	Cjevasti ključ	brake pedal	Pedala kočnice
brace	Poluga koja ima dršku izbačenu van osi vrtnje, tako da se tim alatom može odvijati, i bušiti	brake servo (booster)	Podtačno pojačalo sile kočenja, servo
bracket	Poklopac (npr. koji zatvara fazni lanac), obujmica (najčešće učvršćuje cijev)	brake shoe	Čeljust bubanj-kočnica
braided cable	Kabel od višežica	braked trailer	Dio ručne kočnice
brake	Kočnica	braking system	Sustav kočenja
brake adjustment	Podešavanje kočnica	brazing	Lemljenje
brake anchor plate	Nosač bubanj-kočnica, ploča na koju su pričvršćeni radni cilindar i čeljusti	breaker points	Platinski gumbi prekidača primarne struje
brake bleeding	Odzračivanje kočnog sustava	breaker/contact breaker	Prekidač paljenja, platine (prekida primarnu struju u bobini)
brake caliper	Sedlo kod disk-kočnica (kućiste u kojem su smješteni cilindar i klip)	breather	Odušnik
brake disc	Disk kao dio disk-kočnica	breather hose	Crijevo odušnika
brake drum	Bubanj kao dio bubanj-kočnica	broach	Šilo
brake fluid	Tekućina za kočenje	brush	Četkice elektromotora
brake hose clamp	Držać za crijevo kočnice	brush holder	Nosač četkica elektromotora
brake light	Zadnje svjetlo kočnica (pali se samo kad	before top dead enter	Položaj klipa – položaj prije gornje mrtve točke kada se klip gibaa prema gore
		buckling	Spajanje remena
		built-in	Ugraditi
		bulb	Žarulja
		bulge	Izbočina
		bulkhead	Pregrada u spremniku
		bulkhead grommet	Očica na pregradi
		bumper	Branik
		bung	Stoper
		burrs	Metalna pločica, podložak
		burst-proof	Proba na tlak
		bush	Čahura
		butterfly valve (throttle valve)	Leptirasti ventil, klapna koja regulira prolaz zraka u rasplinjaču

buzzer	Trepteće upozoravajuće svjetlo	camshaft sprocket	Lančanik bregastog vratila
bypass	Prijemsonica, obilazni vod	canister	Posuda
C		cantilever	Krak, konzola
c-spanner	Viljuškasti ključ koji se upotrebljava za ozublenu maticu	cap	Kapa, poklopac
cable	Električni vodič	cap nut	Matica sa zatvorenim jednim krajem (u obliku polu kugle)
cable adjuster	Podేశivač zategnutosti sajle	capacitative discharge capacitor (condenser)	Izbijanje struje iz kondenzatora
cable casing	Izolacija električnog kabela	capless bulb	Ovlaživač (kondenzator)
cable clamp	Obujmica koja pridržava kabel, stezaljka	car radio	Žarulja bez grla
cable cutter	Alat za skidanje izolacije na kabelu	carbon brush	Auto- radio
cable grommet	Gumeni prsten koji se umetne u lim te kablovi prolaze kroz njega	carbon deposit/ build-up	Grafitne četkice (na generatoru)
cable puller	Stalak za namotavanje kabela	carbon removing ('decoke')	Naslage grafita
cabriolet	Osobno putničko motorno vozilo bez krova	carburettor	Skidanje naslaga grafita
calibrated	Kalibrirano, svedeno na pravu mjeru	carburettor bowl	Silicijev karbid, SiC
caliper	Sedlo kod disk-kočnica (u sedlu su smješteni cilindri i klipovi disk-kočnica)	Cardan joint	Rasplinjač, karburator
cam	Brijeg	Cardan shaft	Posudica karburatora u kojoj se nalazi plovak
cam follower	Klackalica, potiskivač ventila	casing	Mlaznica karburatora (dizna)
cam plate	Pločica koja se stavlja između ventila i brijega da bi osigurala zazor	cast	Kardanski spoj
camber	Zakrivljeno	cast iron	Kardansko vratilo
camshaft	Bregasto vratilo	castellated nut	Kućište
camshaft bearing	Ležaj bregastog vratila	casting	Lijevano
camshaft cover	Poklopac bregastog vratila	castle nut	Lijevano željezo
camshaft endfloat	Završetak bregastog vratila	castor	Krunasta matica (osigurava se rascjepkom)
camshaft gear	Zupčanik bregastog vratila	catalytic converter	Lijeavanje
camshaft pinion	Mali zupčanik bregastog vratila	catch	Krunasta matica (osigurava se rascjepkom)
		caustic soda	Lijeavanje
		caution	Krunasta matica (osigurava se rascjepkom)
		central console	Pročišćivač od žičane mreže, kotačić
		central locking system	Katalizator (ugrađuje se u ispušni sustav da bi pročišćavao ispušne plinove)
			Kuka
			Kaustična soda
			Oprez
			Dio u kabini između dva prednja sjedala
			Sustav centralnog zaključavanja

centralised door locking	Centralno zaključavanje brave	choke linkage	Mehanizam veza hladnog starta
centre line	Središnjica, simetrala		(poluge koja vezuje ručku u kabini i klapnu zraka)
centre of gravity	Centar gravitacije	choke valve gap	Procjep kroz koji prolazi zrak kad je čok uključen
centre of rotation	Centar rotacije	chrome plated	Kromirano, prevučeno tankim slojem kroma
centre punch	Probojac	cigar lighter	Upaljač za cigarete
chain and sprocket	Lanac i lančanik	circlip	Elastični prsten koji fiksira strojni dio, Segerov osigurač
chain case	Kućiče za lanac (štiti od ozljeda)	circuit breaker	Sklopka
chain joint	Spojnica lanca (spaja dva članka lanca)	circuit diagram	Kružni dijagram otvaranja i zatvaranja usisnih i ispušnih ventila
chain sprocket	Lančanik	clamp	Obujmica, stezaljka
chain tensioner	Zatezač lanca	clamp bolt/screw	Vijak stezaljke
chain whip	Spojnica lanca	clamp bracket screw	Vijak kojim se obujmica steže
chamber	Komora	clamping washer	Podložak stezaljke
chamfer	Skošeni kraj osovine, odrezana površina	clatter	Zvuk klopotanja
change-over switch	Preklopna sklopka	claw	Kandža, kliješta
change down (v)	Promijeniti naniže	cleaner	Pročistač, filter, usisivač
change gear (v)	Promijeniti stupanj prenosa brzine u mjenjaču	clearance	Zazor
change up (v)	Promijeniti naviše	clevis pin	Škopac, gambet
changing oil	Promjena ulja	clicking	Tuckanje
charger	Punjač (za punjenje akumulatora)	clip	Obujmica od lima ili žice koja fiksira cijev ili osigurava zaštitnu gumu
charging	Punjenje	clockwise	Smjer kazaljke na satu
charging control lamp	Kontrolna lampica za provjerupunjenja baterije	closed-loop catalytic converter	Zatvoreni regulacijski krug katalizatora
charging current	Struja punjenja	clutch	Spojka, kvačilo, kuplung
charging rate	Omjer punjenja (ulazna i izlazna struja)	clutch disk (friction plate)	Tanjur spojke, lamela
check	Provjera	clutch lining	Tarna obloga na lameli
check nut	Protumatica (matica koja osigurava drugu maticu)	clutch hub	Zvonasto kućište spojke
check valve	Ventil pomoću kojeg se vrši provjera	clutch pedal	Pedala (papučica) spojke
chisel	Dlijeto	clutch pressure plate	Potisna ploča kao dio košare spojke
choke (carburettor barrel)	Uređaj za reduciranje zraka na rasplinjaču (klapna koja zatvara dovod zraka, te se na taj način dobiva bogatija smjesa za startanje hladnog motora)		
choke (cold start valve)	Ventil koji regulira količinu zraka kod hladnog starta		

clutch plate alignment set	Alat za centriranje lamele spojke pri montaži	compression gauge	Instrument za mjerenje kompresije
clutch slip coarse adjustment	Proklizavanje spojke	compression ratio	Kompresioni omjer (između ukupnog obujma cilindra i kompresionog prostora)
coil	Indukcijski svitak, bobina	compression ring	Kompresioni prsteni na klipu
coil ignition	Indukcijsko paljenje motora	compression tester	Instrument za mjerenje kompresije (elektronski)
coil spring	Opruga na bobini koja omogućava pritisak za dobar kontakt s visokonaponskim kablom	computer condenser (capacitor)	Računalo
coil spring compressor	Bakreni priključak na bobini koji gura opruga	condenser (thermodynamic device)	Kondenzator (električni)
cold chisel	Dlijeto	condenser	Posuda za skupljanje kondenzata (tekućine)
collapsible	Sklonost ka doživljavanju kolapsa (kvara)	conduit	Vodič
collar	Distantni valjkasti komad (npr. pritišće brtvu uz ležaj i pritom valjkasto tijelo ulazi u provrt brtve i ležaja)	cone	Konus
collar screw	Vijak koji na glavi ima vijenac koji služi za brtvljenje	conical	Konično
collets	Ogrlica	connect (v)	Spojiti
combination pliers	Kliješta, kombinirke	connect in parallel	Paralelni spoj (električni)
combination spanner	Francuski ključ, ključ koji se može podešavati	connect in series	Serijski spoj (električni)
combustion	Izgaranje smjese u motoru	connecting box	Spojna kutija
combustion chamber	Kompresijski prostor, prostor iznad klipa kad je u gornjoj mrtvoj točki	connecting clamp	Spojnica
commutator	Uređaj za pretvaranje izmjenične struje u istosmjernu, komutator	connecting link	Veza
compensating jet	Mlaznica za dodavanje goriva pri naglom ubrzanju (rasplinjač)	connecting rod	Klipnjača (spaja klip i radilicu)
compression	Kompresija, sabijanje	connecting rod bearing (big-end bearing)	Ležaj u velikoj glavi klipnjače
		connection	Spoj
		connector	Priključak na kraju vodiča (stopica), spojka
		constant voltage	Stalni napon, konstantan napon
		constant-velocity joint	Sinkronijski zglob koji služi za prijenos okretnog momenta na prednjem poluvratilu (poluosovini), homokinetički zglob
		contact area	Kontaktna površina
		contact breaker	Prekidač u indukcijskom paljenju, platine

contact breaker points	Kontaktne točke prekida, platinski gumbi na prekidaču (platinama)		motora (smještena u bloku)
continuity tester	Mjerač električnog otpora	counterweight coupling covering crack	Protuteg Spajanje Prekrivanje Pukotina
continuous current	Struja stalnog napona, kontinuirana struja	crankcase	Kućište radilice (nadovezuje se na blok motora s donje strane)
control control unit	Provjera Računalo vozila (procesor), kontrolna jedinica	crankcase bearing crankcase filter crankcase ventilation	Temeljni ležaj radilice Filter za ulje Odušak za odvod uljnih para iz kartera u usis
coolant coolant bleed screw	Rashladna tekućina Vijak za odzračivanje sustava hlađenja (za ispuštanje zraka)	cranking crankpin	Zavrtiti radilicu Rukavac na radilici na koji se hvata klipnjača
coolant hose	Crijevo kroz koje protiče rashladna tekućina	crankpin bearing (small-end bearing) crankshaft	Ležaj u maloj glavi klipnjače Koljeno vratilo, radilica
coolant pump	Crpka rashladnog sustava, pumpa	crankshaft bearing (main bearing) crankshaft bearing journal crankshaft endfloat	Temeljni ležaj radilice Rukavac radilice koji ulazi u temeljni ležaj Krajnja površina nekog dijela (npr. zupčanika) spojenog na vratilo
cooler	Izmjenjivač topline, hladnjak, kiler	crankshaft pulley crankshaft sprocket crankshaft web crimped crimping tool cross-flow engine	Remenica radilice Lančanik radilice Presavijen Alat za savijanje Motor poprečno ugrađen
cooling fan switch	Termostatski prekidač ventilatora hlađenja	cross-flow radiator	Hladnjak poprečno ugrađen
cooling fan cooling system cooling system flushing	Ventilator za hlađenje Sustav hlađenja Sustav hlađenja oplahivanjem tekućinom	cross-head screwdriver crownwheel	Odvijač s križnom glavom Tanjurasti zupčanik (dio zagonskog prijenosnika, diferencijala)
copper gasket	Bakrena brtva (za brtvljenje)	cruising	Duži put vozilom, vožnja
core plug (cylinder-block)	Čep na bloku motora za sprječavanje zaleđivanja rashladne tekućine	cruising speed	Brzina koja je konstantna za vrijeme puta
corrosion counterbalance counterclockwise (anti-clockwise) counterbore	Korozija Proturavnoteža Smjer suprotan od smjera kazaljke sata Provrt za smještaj sonde instrumenta		
countergear	Zupčanik brzine na pomoćnom vratilu mjenjača		
countershaft	Vratilo s fiksno vezanim zupčanicima brzina u mjenjaču (pomoćno vratilo), vratilo koje pokreće radilica i služi da bi se umirio rad		

crumple zone	Zona udara	degassing pipe	Cijev za odvod plinova
cubic capacity	Obujam u kubičnim centimetrima	deionised water	Voda koja nije ionizirana
current consumption	Trenutačna potrošnja (goriva)	delivery	Dobava
curve	Okuka, zavoj	delivery pipe	Dobavna cijev
cut off	Prekinut (dovod goriva)	delivery valve	Dobavni ventil (ulazni)
cut-out relay	Isključen relej	delta connection	Višesmjerni spoj
cut-outs	Izresci, odresci	demister	Odmagljivač stakla (otvori kroz koje topli zrak odmagljuje prednje staklo)
cylinder barrel	Provrt cilindra	dent	Ulupina
cylinder block	Blok cilindra	deposit	Naslaga
cylinder bore	Provrt cilindra u bloku motora	depress	Podtlak (tlak ispod atmosferskog tlaka)
cylinder head	Glava motora (dolazi na blok motora)	depth gauge	Mjerač razine tekućine
cylinder head bolt	Temeljni vijak glave motora	detent	Popuštanje napetosti
cylinder head cover	Poklopac glave motora, poklopac koji pokriva ventile	detent ball	Kugla za popuštanje napetosti
cylinder head gasket	Brtva glave motora	diagnostic connector	Priključak za tester
cylinder liner (sleeve)	Košuljica cilindra	dial gauge	Brojčanik
cylindrical spring	Zavojna opruga	dial test indicator	Tester s brojčanikom
D		diaphragm	Membrana
damp	Para (gorivo)	diaphragm accelerator pump	Pumpa goriva koja stvara tlak pomičući membranu
damp-proofing sealant	Brtva koja je otporna na agresivne medije	diaphragm clutch	Lamelasta spojka
damper (shock absorber)	Ublaživač vibracija, amortizer	diaphragm cover	Poklopac membrane
dampner spring	Opruga za ublaživanje udara, u kompletu s amortizerom	diaphragm unit	Jedinica membrane
dashpot	Kontrolna tabla vozila	die casting	Kalup u kojem se vrši oblikovanje kovanjem
dc (direct current)	Istosmjerna struja	die nut	Kovana matica
dead centre	Mrtva točka (krajnja točka cilindra)	die stock/die holder	Kovani držač
decarbonisation	Prolaz benzinskih para kroz posudu s ugljenom i oslobađanje štetnih tvari	Diesel engine	Diesel motor, motor koji kao gorivo koristi plinsko ulje (diesel gorivo)
declutch	Otpustiti spojku	Diesel fuel	Diesel gorivo, plinsko ulje
defect	Kvar	differential	Diferencijal
deflector	Gumena brtva koja štiti ležaj kotača	differential case	Kućiče diferencijala
defuming valve	Ventil koji odvodi pare ili plinove	differential crown gear	Tanjurasti zupčanik diferencijala (dio zagonskog prijenosnika)
degassing chamber	Komora za odvodnju plinova	differential pinion	Zupčanik trkač u diferencijalu, satelit
		differential side gear	Zupčanik na poluvratilu (poluosovini), planetarac

digital clock	Digitalni sat	distributorless ignition	Paljenje bez razvodnika (potpuno elektroničko paljenje)
dim (v)	Zamaglini	dog	Škrip
dimmer relay	Relej koji uključuje svjetla za maglu	dohc (double overhead camshaft)	Dva bregasta vratila (osovine) u glavi motora
dimmer switch (dipswitch)	Prekidač za svjetla za maglu	dome	Kupola, svod
dipped lights	Oborena svjetla	domed nut	Matica zatvorena s jedne strane u obliku polukugle
dipstick	Štap za mjerenje dubine	door	Vrata
direct drive	Prijenos u četvrtom stupnju brzine kada je odnos između gonjenog i pogonskog zupčanika 1:1	door light switch	Indikatorska lampica koja registrira da su vrata otvorena
direction indicator	Žmigavac	dowel	Svornjak, zatik
disc brake	Disk-kočnice	down pipe	Odvodna cijev
discharge (v)	Isprazniti	downdraught carburettor	Rasplinjač, karburator
discharged battery	Prazna baterija, prazan akumulator	downstroke	Hod klipa od gornje mrtve točke do donje
disconnect	Isključiti	drag coefficient	Koeficijent vuče
dished washer	Podložak s dosjednom površinom u sferičnom obliku	drain	Odvajanje vode, drenaža, ispuštanje vode
dismantle (v)	Skinuti sve uređaje i opremu s motora, ogoliti motor, demontirati	drain cock	Slavina za odvajanje vode
displacement	Premještaj	drain plug	Čep s navojem za ispuštanje nakupljene vode
dissipate (v)	Raspršiti	drain the battery	Isprazniti bateriju, isprazniti akumulator
dissolve (v)	Otopiti	draw (electric current)	Akumulirati električnu struju
distance piece	Komad koji se umetne između dva dijela da bi održao razmak	dribble	Neznatna količina
distributor	Razvodnik paljenja (uređaj koji razvodi iskru po cilindrima)	drift (n)	Povlačenje
distributor advance	Mehanizam u razvodniku koji zakretanjem omogućava ranije bacanje iskre	drift-punch	Alat za probijanje rupa
distributor cap	Poklopac razvodnika, kapa razvodnika na kojoj su priključci za svjećice	drill	Bušenje, bušilica
distributor injection pump	Pumpa goriva u Diesel motoru	drip feed	Opskrba tekućinom u malim kapima
distributor shaft/spindle	Osovina razvodnika	drive end	Kraj vožnje
distributor test bench	Probni stol	drivebelt	Remen
		drivegear	Pogonski zupčanik
		driven plate (friction plate)	Tanjurasta lamela kao dio spojke
		driveplate	Registracijske tablice
		driveshaft	Pogonsko vratilo
		driveshaft gaiter	Zaštitna guma na poluosovini (štiti homokinetički zglobov)

driveshaft joint	Kuglasti zglob (homokinetički zglob) koji povezuje poluosovinu s diferencijalom
drivetrain	Kamion s prikolicom
driving gear	Gonjeni zupčanik
driving pinion	Gonjeni mali stožasti zupčanik
drum brake	Bubanj-kočnice
dry cell battery	Prazna ćelija baterije, suhi akumulator
dry charged battery	Suhe baterije, suhi akumulator
dry sump lubrication	Suhi karter, karter bez ulja za podmazivanje
dual carburettor	Dvostruki karburator, karburator s dvije usisne cijevi
dual circuit hydraulic system	Dvokružni kočni sustav (hidrauličke kočnice)
dual circuit master cylinder	Glavni kočni cilindar s dva klipa (kod dvokružnog kočnog sustava)
ductile	Elastičan, istezljiv materijal
durability	Trajnost, svojstvo da dio dugo zadrži svoja kvalitetna svojstva
dust cap/cover	Poklopac koji štiti da ne ulazi prašina, poklopac kućišta u kojem je filter zraka
dust excluding boot	Zaštitna guma koja štiti od prašine (npr. cilindar disk-kočnice)
dust proof	Zaštita od prašine
dwel angle/ cam angle	Kut otvaranja ventila određen brijegom na bregastom vratilu
dynamo	Stroj za proizvodnju struje, dinamo
dynamometer brake	Ispitni instrument koji kočenjem motora i mjerenjem sile očitava okretni moment

E

earth (elect.)	Električni kabel spojen na zemlju, na masu
earth connection	Spoj na zemlju, na masu
earth electrode	Elektroda spojena na zemlju
earth strap	Žičana pletenica kojom uzemljujemo, elastična traka koja se spaja na donji postroj vozila, dodiruje cestu i služi kao uzemljenje
eccentricity, ovality	Eliptičan oblik, ekscentricitet
edge	Rub, oštrica
effective output	Nazivna izlazna veličina (snaga)
efficiency	Stupanj korisnog djelovanja, korisnost
elbow	Luk
electric cooling fan	Električni ventilator (sustav hlađenja motora)
electric fan	Električni ventilator
electric fuel pump	Električna pumpa goriva
electric screen washer pump	Električna pumpa za pranje prozora
electric windows	Prozori koji imaju elektropodizače
electrical solenoid valve	Električni solenoidni ventil (ventil koji se otvara i zatvara ovisno o prisutnosti struje)
electrode gap	Razmak za koji je elektroda izmaknuta
electronic control unit	Računalo koje upravlja sustavima vozila
electronic ignition system	Elektronsko paljenje (bacanje iskre)
elliptic	Eliptičan
emery	Brus sastavljen od sitnih zrnaca Al_2O_3 velike tvrdoće
emission control systems	Sustav za kontrolu ispušnih plinova
empty weight	Težina praznog vozila

emulsion tube	Cijev koja odvaja uljne čestice		raspon omjera gorivo-zrak između 1 : 9 i 1 : 19)
enamel	Boja koja daje sjajnu površinu	extractor eye	Alat izvlakač, odvajač Očica, okrugla kopča koja se može zakačiti
endfloat	Posljednja poprečna površina na vratilu (površina pribornice zupčanika ili sl.)	F	
engine	Motor s unutrašnjim sagorijevanjem	facia (panel)	Ploča s instrumentima ispred vozača
engine mounting	Ugradnja motora u vozilo	failure fan fan belt	Greška Ventilator Remen koji pogoni ventilator
engine oil cooler	Hladnjak ulja u sustavu za podmazivanje	fast idle	Pojačan ler, pojačan broj okretaja motora na leri, pojačan gas na leri
engine oil level dipstick	Mjerač (šipka) za mjerenje razine ulja	fasten fastener fault fault diagnosis	Pričvrstiti, privezati Pričvršćivač Greška Izvještaj koji daje pogrešku na testeru, tablica mogućih grešaka i opis istih
engine speed engine timing	Broj okretaja motora Kut namještanja faze motora	feed pipe	Napojna cijev, dovodna cijev
engine torque	Okretni moment motora	feeler blade (gauge)	Tanke čelične trake kojima se mjeri razmak do 0,05 mm, špijuni
engineer's hammer	Čekić za kontrolu	felt washer	Podložak od filca, podložak od materijala koji se sastoji od vunjenih sabijenih dlaka
estate car	Vozila visoke klase	female thread	Navoj u provrtu, ženski navoj
excess pressure	Pritisak koji je prekoračio dopušteni pritisak	fender (US)	Branik
exchange engine	Zamjenski motor	fibre washer	Podložak od staklene vune
excitation diode exhaust	Pobuđena dioda Ispuh	field coil/winding	Zavojnica na statoru generatora
exhaust expansion box	Prvi lonac na ispušnoj cijevi za ekspanziju plinova	field current	Struja proizašla iz gibanja vodiča kroz magnetsko polje
exhaust silencer	Drugi lonac na ispušnoj cijevi za sprječavanje buke	file	Dosje
exhaust valve	Ispušni ventil (u cilindru)	filler cap	Čep na uljevnom otvoru za gorivo
exhaust valve lifter	Podizač ispušnog ventila	filler tube	Uljevna cijev goriva koja vodi do spremnika
expansion tank	Spremnik u kojem zagrijana voda ekspandira		
expansion valve (air conditioning)	Ekspanzivni ventil u sustavu klime koji smanjuje pritisak rashladnog sredstva i povećava mu volumen		
explosive mixture	Eksplozivna smjesa (smjesa upaljiva sa svjećicom, odnosno smjesa koja ima		

filter element	Uložak pročistača, uložak filtera	float pivot	Vrh igle plovka koja sjeda na otvor mlaznice (dizne) i tako zatvara dovod goriva
filter magnet	Magnet filtera (pročistač koji radi na principu magneta)	flood (v)	Preplaviti
final drive	Pokusna vožnja	fluid	Tekućina
firing order	Red paljenja, red kojim svjeće bacaju iskru u pojedine cilindre (kod 4 cilindra 1-3-4-2)	fluid coupling	Spojka ugrađena u ventilator rashladnog sustava koja se uključuje grijanjem i širenjem tekućine i tako uključuje ventilator
firing stroke	Takt u kojem se baca iskra na svjećici	fluid pressure	Pritisak tekućine; hidrostatski pritisak
firing voltage	Napon potreban na svjećici da bi iskra preskočila (napon od 20.000 do 30.000 V)	flywheel	Zamašnjak (dio koji se pričvrsti na radilicu kako bi imala ravnomjernije okretanje)
fittings	Priključci	flywheel marking	Oznaka na zamašnjaku koja služi da bi se motor stavio u fazu
fixed jet	Mlaznica konstantnog protoka	foglight	Svjetla za maglu
fixed pivot	Stabilni pridrživač	follower (of cam)	Podizač (s kotačićem) koji leži na brijegu bregastog vratila i brijeg ga podiže i spušta
flammable	Zapaljiv	forced lubrication	Podmazivanje motora pomoću pumpe
flap	Klapna	fore and aft	Prednji i unutrašnji
flasher relay	Relej koji uključuje pumpu za dobavu tekućine za pranje prozora	four-stroke	Četiri takta (usis, kompresija, radni, ispušni)
flasher unit	Sustav za pranje prozora	four-wheel drive	Pogon na četiri kotača
flat tyre	Ispuhana guma	free movement	Slobodan od veza koje sputavaju kretanje (npr. zglob koji se može pomicati u svim smjerovima)
flexible brake hose	Elastično (fleksibilno) crijevo na kočnicama koje se spaja na radne cilindre	free play	Kretanje oslobođeno veza koje ga sputavaju
float	Plovak	free travel	Besplatno putovanje
float arm fulcrum pin	Oslonac poluge koja je vezana za plovak i svojim gibanjem otvara ili zatvara dovod goriva	frequency	Frekvencija, velik broj ponavljanja
float chamber	Komora u rasplinjaču u kojoj je smješten plovak	friction	Trenje
float level	Nivo goriva na kojem pluta plovak	friction linings	Pločice za kočenje, tarna obloga na čeljustima kod bubanj-kočnica
float needle	Igla koja zbog dizanja plovka zatvara dovod goriva (u komori plovka u rasplinjaču)		

front axle	Prednje vratilo, prednja osovina		tanjurasta opruga u spojci)
front wheel drive	Pogon na prednje kotače	full throttle enrichment	Stvaranje mješavine goriva i zraka pri potpuno otvorenoj klapni gasa
fuel	Gorivo		
fuel consumption	Potrošnja goriva	full-flow oil filter	Uljni filter kroz koji ulje protiče u punom presjeku
fuel feed pipe	Crijevo za dobavu goriva	funnel	Cijev za odvod plinova
fuel filler pipe	Cijev kroz koju se puni gorivo i spaja se na spremnik goriva	fuse	Osigurač (električni)
fuel filter	Pročistač goriva, filter goriva	fuse box	Kutija u kojoj su smješteni osigurači
fuel gauge sender unit	Senzor koji šalje podatke zaslonu za gorivo	fusing point	Jakost struje na kojoj osigurač prekida struju
fuel injection	Ubrizgavanje goriva (motori koji nemaju karburator, već brizgaljke)	G	
fuel inlet hose	Crijevo koje dovodi gorivo do brizgaljke	gaiter	Zaštita zgloba (gumena harmonika koja štiti kuglasti zglob poluosovine)
fuel line	Sustav goriva, magistrala, izduženi spremnik u koji dolazi gorivo i odatle se raspoređuje po cilindrima	gear	Zupčanik, stupanj prijenosa brzine
fuel mixture	Mješavina goriva i zraka (teoretska 1: 14,7)	gear change	Promjena stupnja prijenosa brzine
fuel pump	Crpka goriva, pumpa goriva	gear component	Zupčanik kao dio, dijelovi mjenjača
fuel rail	Magistrala, izduženi spremnik u koji dolazi gorivo i odatle se raspoređuje po cilindrima	gear lever boot	Zaštitna guma oko ručice mjenjača
fuel return pipe	Cijev za povrat viška goriva (kada gorivo stigne do ventila za regulaciju pritiska goriva ili brizgaljke višak se vraća povratnim vodom)	gear lever knob	Graničnik na poluzi mjenjača koji upadne u ležište prilikom promjene brzine
fuel supply line	Linija za dobavu goriva	gear linkage	Sistem spojnice za prijenos rada stroja, mjenjača
fuel tank	Spremnik goriva	gear ratio	Omjer promjera broja zubi ili okretaja, pogonjenog i pogonskog zupčanika u mjenjaču
fulcrum	Oslonac poluge koja balansira (fulcrum ring – prsten koji služi kao oslonac oko kojeg se okreće	gear selector	Mehanizam za promjenu stupnja brzine u mjenjaču, sastoji se od poluga i viljuški
		gear teeth	Zubi zupčanika
		gear train	Zupčasta letva
		gearbox	Mjenjač, mjenjačka kutija

gearbox drain plug	Čep s navojem za izlivanje ulja iz mjenjačke kutije	hand operated hand primer	Ručno Temeljna boja
gearbox housing	Kućište mjenjača	handbrake	Ručna kočnica
gearshift lever	Drška mjenjača	handbrake cable	Sajla ručne kočnice
generator	Stroj koji proizvodi električnu energiju, dinamo, alternator	handbrake lever	Ručka ručne kočnice
glovebox	Pretinac za rukavice (u kabini)	handle	Ručka
glow plug	Grijač kod Diesel motora	hatchback	Otvor na krovu
glow plug tips	Vrh grijača kod Diesel motora	hazard warning lights	Trepteća svjetla koja označavaju opasnost
grabbing (clutch, brake)	Spajanje dvije tarne površine	header tank	Razdjelnik, spremnik na koji se priključuje više cijevi
gravity	Gravitacija	headlamp, headlight	Glavno svjetlo na vozilu koje služi za osvjetljavanje ceste
grease	Mast	headlamp lens	Pokrivno staklo glavnog svjetla
grease gun	Brizgalica za ubrizgavanje masti	headless screw	Utični vijak, vijak bez glave
grease nipple	Mazalica, priključak na koji se priključi brizgalica za mast	headlining	Poravnanje (npr. glave motora pomoću alatnog stroja glodalice)
grease retainer	Poklopac koji zatvara bočne strane kotrljajućeg ležaja i sprječava da iscuri mazivo	heat	Toplina
grinding-in (valve)	Brušenje (ventila)	heat shield	Štitnik od topline
groove	Utor	heat sink	Upijač topline
gross vehicle weight ground (US, electrical)	Bruto težina vozila Električni vodič koji je spojen sa zemljom ili masom	heated rear window	Stražnje staklo u koje je ugrađen električni grijač
ground clearance	Razmak između elektroda od kojih je jedna spojena na zemlju (masu)	heater blower	Ventilator koji upuhuje topli zrak u kabinu
grub screw	Utični vijak (bez glave)	heater control cable	Kabel grijača
gudgeon pin	Osovinica koja spaja klip i klipnjaču	heater control panel	Kontrolna ploča sustava grijanja
guide sleeve	Obujmica koja kliže po vodilici	heater hose	Crijevo kroz koje prolazi voda za grijanje
H		heater matrix (radiator)	Izmjenjivač topline kroz koji prolazi topla voda i grije zrak u kabini vozila
hacksaw	Pila za metal	heater plug (glow plug)	Navojni čep sustava grijanja
half-casing	Polukućište	heater unit	Jedinica za grijanje, sustav grijanja
Hall sender	Dio razvodnika, koji stvara električni impuls koji inducira struju za dobivanje iskre	heavy discharge meter (battery)	Instrument za mjerenje istrošenosti akumulatora (koliko je napunjen strujom)
		helical groove	Šesterokutni utor (npr. utor u glavi imbus vijaka)

herringbone teeth Kosi zubi na zupčaniku

high beam (headlamps) Trag velikog svjetla, zrake svjetla

high gear (US) Visoki stupanj prijenosa

high melting point Visoka temperatura tališta

high tension coil Zavojnica visokog napona (npr. sekundarna zavojnica u bobini), zavojnica izložena velikim naprezanjima

holding down bolt Vijak opterećen na vlak

holding down spring Opruga opterećena na vlak, opruga koja je opterećena kada je istegnuta

hollow Udubina, ulupljenje

hollow bolt Vijak sa šesterokutnim utorom u glavi, imbus

horn Truba

horn push Poklopac trube koji se pritišće kod trubljenja

hose Crijevo kroz koji prolazi neki medij

hose clamp Obujmica koja steže crijevo za cijev

hose coupling Spojnica koja spaja dva crijeva

hot-air shroud Zaštita od topline (npr. lim koji štiti od dodira zračenja, a montiran je na ispušnim cijevima)

hot-dip galvanising Galvanizacija, postupak u kojem se dio uranja u tople bazene i elektroputem se nanosi zaštitni sloj na metalnu površinu

hub Prirubnica

hub bearing Ležaj kotača koji se montira u glavinu kotača

hub cap Zaštitni poklopac koji se stavlja na glavinu kotača da zaštiti ležaje kotača

hub flange Prirubnica na koju se vijcima pričvršćuje naplatak (felga)

hydraulic Hidraulika, sustavi u kojima je prijenosni medij tekućina (sila se prenosi tlakom tekućine)

hydraulic brakes Hidrauličke kočnice, kočnice u kojima se sila kočenja prenosi tekućinom

hydraulic tappet Kod hidrauličkih ventila čašica koju gura brijeg bregastog vratila (osovine)

hydraulic force Sila koja se prenosi tekućinom

hydraulic jack Hidraulička dizalica koja se stavlja ispod vozila

hydrocarbon hydrometer Ugljikovodici Hidrometar, instrument za mjerenje vlage

hydropneumatic self-levelling suspension Hidraulički ovjes, čija se tvrdoća može mijenjati hidromotorima

hypoid gear Hipoidni zubi (zakrivljeni zubi na tanjurstom zupčaniku)

I

identification plate Pločica na kojoj su ispisani podaci o vozilu

idle adjusting screw Vijak na rasplinjaču, kojim se regulira količina zraka koja se miješa s gorivom

idle cut-off valve Ventil praznog hoda (lera)

idle speed Prazan hod, ler (kada vozilo stoji, a motor ima između 600 i 1000 okretaja u minuti)

idle speed boost Previsok broj okretaja u leru

idle speed control valve	Ventil kojim možemo kontrolirati broj okretaja pri leru (propuštanjem više ili manje zraka)	ignition setting	Namještanje električne faze, namještanje u kojem trenutku će zaiskriti (s obzirom na položaj klipa)
idle jet	Ler mlaznica, ler dizna, dizna praznog hoda	ignition stroke	Takt u kojem dolazi do paljenja smjese
idle mixture	Omjer goriva i zraka kada motor radi u praznom hodu (leru)	ignition switch	Prekidač paljenja, platine (prekidač koji prekida primarnu struju na bobini i tako inicira sekundarnu, visokonaponsku struju)
idler (gear, pulley)	Zupčanik u zahvatu s dva druga zupčanika (smješten između njih)	ignition system	Sustav za paljenje
idling	Rad motora u praznom hodu (leru)	ignition timing	Trenutak bacanja iskre
ignition	Paljenje (pod ovim pojmom se podrazumijeva niz elektromagnetskih i mehaničkih događanja u sustavu za paljenje, koji na kraju rezultiraju iskrom)	impact screwdriver	Pneumatski odvijač, priključak s odvijačem se nasadi na pneumatski alat
ignition advance	Bacanje iskre na svjećici i do 50° ranije (kut okretanja radilice), što se događa kod povećanja broja okretaja motora	impeller	Rotor
ignition cable (HT)	Visokonaponski kabel koji vodi struju od bobine do razvodnika paljenja, a dalje ide po jedan kabel na svaku svjećicu	Imperial (units of measurement)	Riječ koja označava izuzetnu veličinu, Imperial gallon je 45460 litara
ignition coil	Visokonaponski svitak, bobina (dio u kojem se inducira struja visokog napona koja na svjećici daje iskr)	impulse	Impuls, pobuda, poticajni uzrok koji izaziva neko djelovanje
ignition control	Kontrola paljenja	inbuilt	Ugrađen
ignition delay	Kasnije bacanje iskre	inch	Inč, engleska mjerna jedinica za dužinu jedan inč je 25,4 mm)
ignition distributor	Razvodnik paljenja (primarna mu je funkcija da razvodi visokonaponsku struju po svjećicama)	independent suspension	Neovisan ovjes (svako kolo ima svoj ovjes)
ignition key	Ključ za startanje motora	indexing	Omjer pojedinih količina u smjesi
		indicator	Pokazivač (npr. pokazivač brzine vozila)
		induction	Indukcija (električna pojava kada se vodič giba kroz magnetsko polje i u njemu se stvara struja)
		induction stroke	Usisni takt (klip se giba od gornje mrtve točke prema donjoj i usisni ventil je otvoren)
		inductive semiconductor ignition	Tranzistorsko paljenje s indukcijom zavojnicom (bobina)

inert	Trom, inerten	interior	Unutrašnjost
inertia reel seat belt	Špula (bubanj za namatanje)	interior light	Unutrašnje svjetlo
	sigurnosnog pojasa (aktivira se pojavom inercije tijela)	interlocking	Zaključavanje svih vrata vozila, tako da se zaključaju jedna vrata
inflammable	Nezapaljiv	intermittent	Isprekidan, na mahove
injection	Ubrizgavanje, ubrizgavanje goriva pomoću brizgalice u cilindar	internal IO	Unutrašnji
		(Inlet valve Opens)	Otvaranje usisnog ventila
injector	Brizgalica, dio sustava goriva koji pod pritiskom ubrizgava gorivo	J	
inlet manifold	Sabirnik usisnog zraka (iz sabirnika zrak se raspoređuje po cilindrima)	jack	Dizalica za auto, električni priključak
inlet valve	Usisni ventil, ventil kroz koji ulazi zrak ili smjesa goriva i zraka u cilindar	jacking	Podizanje auta
inner tube (tyre)	Zračnica pneumatika (gume)	jacking point	Točka na donjem postroju vozila predviđena za podizanje vozila
input shaft	Vratilo koje dovodi okretni moment (dovodi snagu)	jam nut (US)	Matica koja se deformira i tako se osigura od odvrtanja
inspection pit	Kanal za inspekciju (radni kanal iznad kojeg dode vozilo)	jaw	Kliješta kojima se stisne elektroda prilikom zavarivanja
instrument	Mjerni uređaj, instrument	jet	Mlaz, mlaznica
instrument panel	Tabla na kojoj su smještene mjerne skale instrumenta (uređaja za mjerenje)	jet needle	Igla mlaznice
instrument panel shroud	Poklopac table instrumenta	jingling (noise)	Zvoniki zvuk
insulated (wire)	Izolirana žica	join	Spojiti
insulating tape	Traka za izoliranje	joint	Spoj
insulation	Izolacija	jointing compound	Površina koja se spaja
intake period	Usisni period, ulazni period	jointing sleeve	Rukavac kao dio spoja
integral	Cjelovit, potpun, sastavni dio	journal	Rukavac osovine
intensified	Pojačan	jump leads	Vodilica sa zubom
interconnected	Međusobno spojeni	junction box	Kutija koja služi kao zaštita spojeva
interference (radio)	Smetnje na radiju	K	
interference fit	Naglo nastajanje smetnji	kerb weight	Težina rubnika
interference suppression	Sprječavanje smetnji	kickdown	Donja pozicija (kickdown adjuster – podešivač za natezanje)
		kickdown cable	Sajla koja se može zatezati
		king pin	Svornjak
		knee-bar	Šipka savijena kao koljeno
		knock	Udarac
		knock sensor	Senzor za dijagnosticiranje detonacije

knocking	Detonacija, udaranje, udaranje pri detonaciji	light alloy	Legura (slitina, spoj dva metala) koja ima manju gustoću (lakša je)
knurled	Izbočen		
L			
laden	Opterećen	light oil	Ulja manje gustoće
laminated	Slojevit	line up	Poravnati, staviti u liniju
lamp	Reflektor kao dio svjetla vozila	liner (cylinders)	Košuljica cilindra
latch	Brava sa zasunom	link	Veza, karika
layshaft (countershaft)	Vratila koja služe za balansiranje radilice i omogućuju mirmiji rad motora, a pokreće ih radilica	linkage	Spojka
lead	Vodilica, olovo	linked suspension	Ovjesi kotača međusobno povezani
lead acid battery	Baterija s olovnim ćelijama punjena kiselinom	live axle	Osovina koja se vrti
leaded fuel	Gorivo koje u sebi ima dodatak olovnih spojeva kako bi bilo otporno na veće kompresione omjere (sprječava detonaciju)	live lead	Čisto olovo
leak-off pipe	Propuštanje cijevi	load	Opterećenje
leakage	Propuštanje tekućine	load sensing valve	Ventil u kočnom sustavu, koji ovisno o težinskom opterećenju smanjuje pritisak u zadnjim kočnicama
leakdown (pressure loss) test	Pad pritiska (kod ispitivanja posuda pod pritiskom gubitak pritiska zbog propusnosti)	lobe (cam)	Brijeg na bregastom vratilu (otvara usisne i ispušne ventile)
lean mixture	Siromašna smjesa goriva i zraka (višak zraka u odnosu na teoretsku smjesu)	locating clip	Kvačica, hvataljka, spojnica
left-hand	Ulijevo	locating dowel	Zaglavica, klin koji služi za točno određivanje strojnog dijela, kako bi se uspješno spojio s drugim
left-hand thread	Lijevi navoj na vijku (zavojnica navoja kruži suprotno od kazaljke sata)	locating lug	Očica, prvrt u koji ulazi klin za pozicioniranje i omogućava lakšu montažu
level gauge	Mjerač nivoa tekućine	lock	Brava
level plug	Navojni čep	lock barrel (cylinder)	Cilindar brave
lever	Poluga	lock striker	Dio brave upravljača (prsten sa zubom)
lifting bracket	Oslonac koji se koristi za podizanje tereta	locking compound	Sklop za zaključavanje
lifting tackle	Zapomo kolo, čekrk, kolotur, uređaj za dizanje	locking strap	Dio brave koji služi za spajanje
light (illumination)	Svjetlo	locknut	Matica osigurana od odvijanja
light (in weight)	Lagano (o težini)	locktab	Dio brave koji služi za zatvaranje
		lockwasher	Podložak koji sprječava odvijanje maticе

long-nosed pliers	Kliješta s dugim stezaljkama, špiccange	metal hose	Metalno crijevo
longitudinal loudspeaker	Uzdugo, longitudinalno	metering components (fuel)	Brojčani udio komponenti goriva, brojilo količine goriva
low beam	Nosač branika, okvir	methyated spirit	Metilni alkohol
low speed	Mala brzina	metric system	Metrički sustav
low tension	Malo naprezanje	metric threads	Metrički navoj
lubricant	Mazivo, sredstvo za podmazivanje	mica	Grupa minerala, silikati koji kristaliziraju u tanke elastične i prozirne listove
lubrication system	Sustav podmazivanja	micrometer	Mikrometar, instrument za mjerenje dužinske dimenzije predmeta, a može mjeriti do preciznosti jednog mikrometra
luggage compartment	Prostor za prtljagu	microswitch	Mikroprekidač
M		mirror	Ogledalo
magnetic	Magnetski	misalignment	Loše poravnanje
magnetic stand	Magnetski držač	misfire	Preskakanje iskre, kada svjećica ne baca iskr
main beam	Glavni nosač, glavni okvir	mixing chamber	Komora za mješanje
main bearing (crankshaft)	Glavni (temeljni) ležaj na koljenastom vratilu (radilici)	mixture	Smjesa goriva i zraka (teoretski omjer iznosi 1 : 14,7)
main bearing shell	Blazinica (košuljica) temeljnog ležaja	(fuel/air ratio)	Smjesa dvije tekućine
main jet	Glavna mlaznica	mixture (eg of two liquids)	Mole ključ za odvijanje i zavijanje vijaka
mainshaft	Glavno vratilo	Mole wrench	Molibden disulfid
maintenance-free battery	Baterija (akumulator) koja je potpuno zatvorena (ne može se servisirati)	molybdenum disulphide	Potvrda o motortestu izvedenom na cesti
maladjustment	Loše podešeno	MoT test certificate of roadworthiness	Vijak koji je ugrađen
mandrel	Mali cilindrični čelični komad, zaglavica koja spaja dva komada u toku obrade	mounting bolt	Obujmica koja je ugrađena
manifold	Glavni vod	(stegnut) u spoj	Ugrađeni lim, ugrađena ploča
manifold absolute pressure (map)	Pritisak u glavnom usisnom vođu	mounting bracket	Svojstvo mogućnosti gibanja
manifold pressure sensor	Tlakomjer koji mjeri pritisak u glavnom usisnom vođu	mounting plate	Klizeći kontakt u elektrici
manual stop lever	Zaustavna poluga ručno aktivirana	movable	Blaterice, gumeni štitnici koji štite od prskanja blata
mating surfaces	Spojene površine	moving contact	Blatobran
mean value	Loša vrijednost, loša kvaliteta	mud flap	Ispušna cijev (auspuh)
membrane	Opna, membrana (npr. u pumpi goriva)	mudguard	Višecilindrični (motor)
mesh (v)	Uklopiti (uklopiti dva strojna elementa)	muffler (US)	
metal filings	Metalna piljevina	multi-cylinder	

multi-function Višenamjenski

N

needle bearing

needle roller

needle roller cage

needle valve

negative camber

negative earth

negative lead

negative pole

neon

net weight

neutral

nickel plated

no charge (elect.)

no-load switch

nominal value

non-return valve

notch

notched

nozzle

nozzle holder

number

nut

O

**octane number/
rating**

Višenamjenski

Igličasti ležaj

Kotrljajući element
(iglica) u igličastom
ležaju

Metalni okvir, kao dio
igličastog ležaja, koji
predstavlja kućište
iglice

Igličasti ventil

Negativna komora,
komora u kojoj vlada
podtlak

Vodič u strujnom krugu
koji ima oznaku minus
odnosno spojen je sa
zemljom (masom)

Negativan vodič
(vodič spojen na
negativni pol)

Negativan pol

Neonsko svjetlo

Neto težina

Neutralan

Metalna površina
prevučena tankim
slojem nikla radi
zaštite

Bez električnog
naboja

Neopterećen prekidač
(nije uključen u
strujni krug)

Nominalna vrijednost

Nepovratni ventil

Zarez na epruveti za
ispitivanje žilavosti

Zarezan

Mlaznica

Ležište mlaznice

Broj

Matica

Oktanski broj benzina
(taj broj je to veći što
gorivo može
podnijeti veći
kompresijski omjer,

offset

ohc (overhead cam)

ohmmeter

ohv (overhead valve)

oil

oil can

oil change

oil cooler

oil deflector plate

oil drain plug

oil filler cap

oil filter

**oil filter removal
tool**

oil level

oil level dipstick

oil pipe

oil pressure

oil pressure gauge

oil pressure switch

**oil pressure
warning light**

oil pump

oil pump gears

oil pump strainer

a da ne dođe do
detonacije)

Utisnut (offset slot –
utisnut prorez)

Bregasto vratilo smje
šteno u glavi motora

Instrument za mjerenje
električnog otpora

Ventil smješten u
glavi motora

Ulje za podmazivanje

Kantica za ulje

Izmjena ulja

Hladnjak ulja

(izmjenjivač topline)

Lim koji se nalazi u
prostoru iznad glave
motora i služi da
usmjeruje ulje pri
ulijevanju

Vijčani čep za ispu
st ulja

Kapa, poklopac otvora
za ulje

Pročistač ulja, filter
za ulje

Alat za odvijanje
pročistača ulja

Nivo ulja

Mjerač (šipka) nivoa
ulja u karteru

Cijev kroz koju prolazi
ulje

Pritisak ulja

Tlakomjer (manometar)
za mjerenje pritiska
ulja

Prekidač koji zbog
preniskog pritiska ulja
uključuje signalnu
lampicu

Signalna lampica koja
se pali zbog preniskog
pritiska ulja

Crpka ulja, pumpa ulja
Zupčanci zupčaste
pumpe ulja

Pročistač pumpe ulja
(nalazi se na usisu
pumpe i izrađen je od
čelične žice)

oil scraper (piston ring)	Uljni prsten na klipu (skida višak ulja sa stjenke cilindra)	vratilu koje je smješteno iznad glave motora
oil seal oilway one-way (valve)	Brтва za ulje, semering Smjer toka ulja Ventil koji propušta u jednom smjeru	Ventil u glavi motora, viseći ventil
open circuit	Otvoren krug (npr. sustav hlađenja motora može biti u zatvorenom i otvorenom krugu, električni krug može biti otvoren i zatvoren)	Pretjerano zagrijavanje (npr. motora zbog neispravnog sustava hlađenja)
out of action out of balance out of round	Van pogona Van ravnoteže Odstupanje od kruga, ekscentričnost	Prekomjerno opadanje vrijednosti Preopterećenje Previsok porast pritiska
outlet valve output output shaft	Izlazni ventil Izlazni Vratilo preko kojeg se prenosi okretni moment dalje	Preveliko povećanje brzine, pretjecanje Zaštita motora prekidom goriva zbog prevelikog povećanja brzine
overall length overall width overcharge (battery) overcooling overdrive	Dužina vozila Širina vozila Prepunjena baterija (akumulator) Previše ohlađeno Peti prijenos brzine i svi viši od petog prijenosa brzine u mjenjaču (zapravo svi prijenosi kod kojih je broj okretaja na izlazu iz mjenjača veći od broja okretaja motora)	Prevelike dimenzije Previše zakrenuti kotači Previše uzeti Preveliko povećanje težine Oksidacija, spajanje s
overflow	Preljevanje tekućine (zbog visokog nivoa)	Kisik
overflow pipe	Cijev koja odvodi višak ulja iz spremnika ulja (kod sustava koji ima hladnjak ulja)	
overflow valve	Ventil koji zatvara zbog previsokog nivoa tekućine (ventil u rasplinjaču koji zatvara plovak)	
overhaul	Povlačenje prevelike težine	
overhead cam	Brijeg na bregastom	
	overhead valve	
	overheating	
	overinflation	
	overload overpressure overrun	
	overrun fuel cut-off	
	oversize oversteer	
	overtake overweight	
	oxidation kisikom oxygen	
	P	
	padding	Materijal koji služi za zaštitu
	paraffin (kerosene)	Parafin koji se pojavljuje u gorivu i uljima (naslage parafina u motoru su štetne)
	parallel (alignment) parallel (elect. connection) part throttle t enrichmen	Poredati paralelno Spojiti električne potrošače paralelno Obogaćivanje zraka gorivom u prigušniku rasplinjača
	partition pawl	Pregrada, podjela Oroz koji upada u provrte i omogućava kretanje u jednom smjeru (ručna kočnica)
	peak power peg spanner	Najveća snaga Ključ za odvijanje i zavijanje vijaka
	permanent magnet	Stalni magnet

petrol	Benzin	platinum	Platina
petroleum jelly	Emulzija koja se stvara u gorivu	plenum chamber	Soba za sastanke
pin punch	Klin za pribijanje	pliers	Kliješta
pincers	Kliješta za vađenje čavala iz drva	plug (seal)	Čep sa navojem koji brtvi
pinch-bolt	Vijak koji steže spojnicu u koju ulazi npr. vratilo	plug lead/ spark plug lead	Visokonaponski vodič koji vodi struju do svjećica
pinion	Mali zupčanik koji pokreće veliki zupčanik	plug socket (spanner)	Cjevasti ključ
pinking	Trepereće	plunger	Klipić
pintle (nozzle)	Tijelo dizne, svornjak	plunger pump	Klipna crpka, klipna pumpa
pipe	Cijev	plunger valve	Ventil koji ima klip kao element za zatvaranje
piston	Klip	pop-rivet	Pop zakovica
piston clearance	Zazor između klipa i cilindra (zazor je potreban zbog zagrijavanja i širenja klipa)	positive camber	Ispupčeno prema vani, konveksnost
piston crown	Čelo klipa	post-heating (Diesel engine)	Kasnije zagrijavanje, naknadno zagrijavanje
piston head	Glava klipa, gornji dio klipa u kojem su smješteni prstenovi	potentiometer	Potencijometar, promjenljivi otpornik
piston pin	Osovinica klipa (spaja klip i klipnjaču)	power stroke	Radni takt (jedini takt koji daje rad, zapaljena smjesa goriva i zraka gura klip iz gornje mrtve točke u donju)
piston pin bushing	Klizni ležaj osovinice klipa	power transmission	Djelovi koji vrše prijenos okretnog momenta (snage) od motora do kotača (spojka, mjenjač, kardansko vratilo, diferencijal i poluosovine)
piston pin retainer	Osigurač koji osigurava da ne dođe do pomicanja osovinice klipa i oštećenja cilindra	power-assisted steering	Zakretanje kotača pomoću dodatne snage (dodatna snaga se može proizvesti hidrauličkom pumpom gonjenom okretnim momentom radilice ili gonjenom elektro -motorom)
piston ring	Prsten klipa	pre-ignition	Predpaljenje
piston ring compressor	Kompresijski prsten	pre-load	Preopterećenje
piston ring end gap	Razmak između krajeva prstena kad se prsten montira u cilindar	premium (fuel grade)	Kvaliteta goriva
piston skirt	Košuljica klipa (dio klipa ispod zadnjeg uljnog prstena)	pressure limiting valve	Sigurnosni ventil, ventil koji ne dozvoljava da tlak
pivot	Oslonac		
pivot bush	Klizni ležaj u koji ulazi rukavac osovine		
pivot bolt	Vijak koji drži oslonac		
pivot post	Ležište		
plain bearing	Klizni ležaj		
Plastigage	Mjerač istezanja materijala		

pressure loss (leakdown) test	raste preko određene vrijednosti Gubitak pritiska; kod tlačnog ispitivanja spremnik se nadtlači i onda se mjeri gubitak pritiska u određenom vremenu	rack-and-pinion steering radiator	Upravljački sustav sa zupčastom letvom Hladnjak, izmjenjivač topline, radiator
pressure plate (clutch)	Potisna ploča kao dio košare spojke (pritišće lamelu spojke)	radiator fan	Ventilator koji povlači zrak preko hladnjaka vode i tako ga hladi
pressure reducing valve	Prigušni ventil	radiator hose	Crijeve koje je spojeno na hladnjak
pressure regulating valve (brakes)	Ventil koji regulira pritisak kočne tekućine u zadnjim kotačima ovisno o sili kočenja	radiator shroud ratchet	Mreža hladnjaka Zaporni kotač i zapinjač koji upada između zubi zapornog kola, čegrt
pressure relief valve	Rasteretni ventil	ratchet spanner	Ručka za gedor ključ sa zapornim kolom
pressure-operated switch	Presostat, sklopka koja se ukapča i iskapča zavisno o pritisku	rated voltage rear axle rear axle ratio	Ograničen napon Zadnja osovina Prijenosni omjer zupčanika na zadnjem vratilu
primary current	Primarna struja, struja koja se pojavljuje na primarnom svitku bobine (12 V)	rear lights parcel shelf quarterlight rear window reboring recess recharge	Zadnja svjetla Polica za odlaganje Poziciono svjetlo Zadnji prozor Proširiti provrt Udubina Ponovno napuniti (strujom npr. bateriju)
priming	Temeljni namaz kod bojanja	recirculated air	Zrak koji se izmjenjuje (npr. u kabini vozila)
priming pump	Crpka, pumpa	recoil	Vraćanje opruge (zavojnice) u početni položaj
propeller shaft	Kardansko vratilo	recondition	Popravljeni (npr. dijelovi), ispravljena greška
protective cap	Zaštitna kapa	reduction gearing	Skup zupčanika koji usporavaju ulazni broj okretaja
pull rod	Šipka za vuču	reduction ratio	Prijenosni omjer zupčanika koji omogućava smanjenje broja okretaja ali povećanje okretnog momenta (predstavlja odnos gonjenog i pogonskog zupčanika)
pull-off spring (brakes)	Opruga za vraćanje čeljusti (pakni) bubanj-kočnica	refitting	Izmjena dijela
puller	Izvlakač	refrigerant (air conditioning)	Rashladna tekućina koja se nalazi u
pulse width	Razmak između dva impulsa		
pump	Crpka, pumpa		
punch	Udarac		
push-on (connector)	Uključiti utikač ili prekidač		
pushrod	Motka (šipka) podizača ventila (kad je bregasto vratilo u bloku motora), šipka koja ima funkciju da prenese aksijalnu silu		
R			
rack	Zupčasta letva		

	sustavu hlađenja (npr. freon)	revolution	Okretaj
relay (elect.)	Relej, sklopka za uključivanje pojedinih potrošača koja se aktivira strujom	revolution counter	Pokazivač broja okretaja
relay (mech.)	Relej, uređaj koji mehanički uključuje neki dio u rad	rich (mixture)	Bogata smjesa goriva i zraka, smjesa koja ima manjak zraka
release bearing (clutch)	Potisni ležaj u sklopu spojke	ride height	Visina sjedenja
release mechanism (clutch)	Mehanizam za otpuštanje spojke	right-hand	Udesno
reliable	Pouzdan	right-hand thread	Desni navoj na vijku (kada se zavojnica navoja uspinje u smjeru kazaljke na satu)
relief valve	Rasteretni ventil	ring gear	Zupčasti prsten koji se stavlja po obodu zamašnjaka
removal	Demontaža	ring nut	Matica koja s jedne strane ima prsten da bi dobro nalegla na površinu
repair	Popravak	ring terminal	Krajnji prste
replacement	Zamjena	ring-to-groove clearance (piston)	Zazor između klipnih prstena i utora
restrictor	Dio koji ima funkciju ograničenja gibanja	road holding	Prijanjanje guma uz cestu
retainer	Lisnata opruga koja vraća potisnu ploču u košaru spojke, element koji fiksira	road test	Testiranje vozila na cesti
retaining plate	Ploča koja fiksira	rocker arm	Klackalica, dio razvodnog sustava koji pritišće ventil i otvara ga
retaining screw	Vijak za fiksiranje	rocker box	Kučiče u kojem su smještene klackalice
retaining strap	Traka za fiksiranje	rocker finger	Poluga klackalice
retard (ignition timing)	Zakašnjenje u paljenju, kasnije bačena iskra	rocker shaft	Osovina koja prolazi kroz klackalicu i ona se oko nje okreće
retract	Izvući	roll	Neki materijal smotan u smotuljak; prevrtanje (vozila)
return line	Povratni vod (npr. povrat goriva, kada se višak goriva vraća povratnim vodom)	roll pin	Kotrljajući element u valjkastom ležaju (valjčić)
return spring	Opruga koja vrši povrat u početni položaj	roller bearing	Valjkasti ležaj
reverse (gear)	Stupanj prijenosa u mjenjaču za vožnju unatrag, rikverc	roller cage	Kavež koji je kučište valjčića
reverse order	Obrnuti slijed, obrnuti raspored	roof rack	Nosač koji se pričvrsti na krov
reversible ratchet	Zaporni kotač sa zapinjačem (čegrt), koji je ovisan o položaju zapinjača; omogućava okretanje prvo u jednom, pa u drugom smjeru	roof rack load	Opterećenje koje proistječe od tereta ukrcanog na krovni nosač
reversing light	Svjetlo za vožnju unatrag		

rotational speed sensor Senzor za očitavanje broja okretaja motora (najčešće se montira tako da očitava sa zamašnjaka)

rotor
(US = brake disc)
rotor (alternator) Disk na disk-kočnicama
Rotor s namotajima kao dio alternatora (stroja za proizvodnju struje)

rotor arm (distributor) Rotor u razvodniku koji raspoređuje visokonaponsku struju po svjećicama

rotor winding Namotaji na rotoru, bilo generatora, bilo elektromotora

roughness Grubost, hrapava površina

round off
routine maintenance
routing Zaobljeno, obilaziti
Uobičajen popravak
Odrediti kojim će tijekom ići neki postupak, uputiti

rpm
(revs per minute)
rubber grommet Broj okretaja u minuti
Gumena očica kroz koju prolazi kabel

run-out
running in
rust-preventive (paint etc) Ponestati
Ulazan (rad motora)
Antikorozivna zaštita

S

saloon Salon, dvorana; auto – limuzina

scavenge pump Muljna crpka, muljna pumpa

scored Površinska izgrebanost, označenost

scraper Brisač (scraper ring – uljni prsten brisač)

scraper ring Klipni prsten brisač (uljni prsten)

screen (filter) Okvir filtera

screw Vijak

screwdriver Odvijač

scriber Metalna igla za označavanje na limu

seal Brtva

sealant Materijal koji brtvi (ljepljiva masa i sl.)

sealing groove Utor u koji ulazi izbočenje drugog dijela i na taj način brtvi

sealing washer Podložak koji ima funkciju brtvljenja (od mekog materijala kao bakar ili od tesnita i sličnih materijala)

seat angle (valve) Kut sjedišta ventila

seat belt Sigurnosni pojas

seat runner Mehanizam za podešavanje sjedišta

seat width (valve) Širina sjedišta ventila

securing clip Sigurnosna objemica

seepage Curenje

selector fork Viljuška koja pomiče sinkron u mjenjaču

selector rod Poluga na kojoj se nalazi viljuška i sastavni je dio polužja mjenjača

self-adjusting
self-adjusting
brake Samopodešavajući
Buban-kočnice gdje se čeljusti samopodešavaju zavisno o trošenju obloge

self-adjusting
clutch Samopodešavanje spojke s obzirom na trošenje obloge lamele

self-locking nut Matica koja ima osiguranje od odvrtanja

self-locking pliers/wrench Podešavajuća kliješta (ključ)

self-tapping screw Vijak za lim

semi-automatic Poluautomatski

sender unit Jedinica za slanje

separator Odvajač, separator

series
(elect. connection) Spajanje elektro instalacije u seriju

servo (brake) Pojačivač sile kočenja, servo (radi na principu podtlaka)

set (adjust) Prilagoditi

shaft Vratilo, osovina

shank
(of a twist drill) Tijelo bušilice

shift lever (US)	Poluga za podizanje	soft-faced mallet	Gumeni čekić
shim	Tanka metalna traka koja se podmetne da bi se nešto niveliralo	solder	Legura koja se topi grijačem i spaja dva dijela, lem
shock absorber	Ublaživač udaraca	solenoid	Elektromagnetski (ventil, sklopka)
short circuit	Kratki spoj	solenoid plunger	Klipić (jezgra) kao dio solenoidnog ventila
shoulder	Rame (element prednjeg ovjesa)	solenoid-operated valve	Ventil kojim se upravlja strujom, solenoidni ventil (elektromagnet otvara i zatvara ventil)
shunt	Električni spoj koji regulira količinu struje koja prolazi	source	Izvor
shut off	Zatvoren	spacer	Distantni komad
sidelights	Bočna pozicijska svjetla	spanner	Ključ za odvijanje matica
silencer	Prigušivač zvuka (u ispušnoj cijevi)	spare parts	Rezervni djelovi
single	Pojedinačan	spare wheel	Rezervno kolo
single-acting wheel	Disk-kočnice s plivajućim sedlom (samo je jedan radni cilindar)	spark plug	Svjećica
brake cylinder		spark plug body	Porculansko tijelo svjećice
single-point fuel injection	Gorivo se ubrizgava u jednoj točki (u usisnoj cijevi prije klapne gasa)	spark plug cap	Kapa koja se utisne na svjećicu, lula
skimming	Pročišćen	spark plug gap	Razmak između elektroda svjećice
slack	Spoj koji nije čvrst, nestegnuto, odvijeno	spark plug socket	Šesterokutno tijelo svjećice
slave battery	Baterija	spark plug spanner	Ključ za odvrtnje svjećice
slave cylinder	Tanka košuljica (umeće se u cilindar)	speed limiter	Uređaj za ograničava nje brzine (najčešće radi tako što prekida dovod goriva)
slide caliper	Pomična mjerka	speedometer	Mjerač brzine
slip	Skliznuti	splash guard	Blaterica, gumeni zaštitnik koji se kači na blatobran i štiti od štrcanja vode
slip joint pliers	Kliješta koja na vrhu imaju kande i služe za skidanje izolacije-	spline	Utor za klin
slip ring	Prsten koji se montira u žljeb	splined key	Ravni klin
slot	Prerez, pukotina	splined shaft	Nazubljeno vratilo
slotted nut	Matica sa prerezom	splined washer	Nazubljeni podložak
slow running jet	Mlaznica za ler	split collet	Rascijepljena čahura (čahura ima proširenje na vrhu)
small end (connecting rod)	Mala glava klipnjače	split pin	Rascjepka
snap-ring (circlip)	Elastični prsten koji učvršćuje strojni dio	spring	Opruga
snug (fit)	Dovoljno komodan (spoj)	spring balance	Ravnoteža koja se održava oprugom
socket (spanner)	Cijevni ključ	spring seat	Sjedište opruge
socket-headed screw	Imbus vijak (vijak sa utorom u glavi u koji ulazi alat za odvijanje vijka)	spring washer	Elastični podložak

sprocket	Lančanik	strangler (choke)	Klapna koja zatvara dovod zraka u svrhu dobijanja bogate smjese kad je motor hladan
sprung mass	Opružna masa		
spur gear	Zupčanik s ravnim zubima	stroboscopic timing light	Stroboskopska lampa pomoću koje namještamo fazu motora
stake (v)	Poduprijeti, ojačati	stroke	Takt (postoje četiri takta, usis, kompresija, radni i ispuh)
starter	Starter, anlaser	stub axle	Polu-vratilo (poluosovina)
starter bush	Ležaj rotora startera	stub axle	Polu-vratilo (poluosovina)
starter inhibitor	Uključni dio startera	stud	Matica
starter jet	Mlaznica startera	stud extractor	Izvlakač, alat za izvlačenje
starter motor	Motor startera	subframe	Dio šasije
starter ring gear	Zupčasti vijenac na zamašnjaku koji služi za startanje motora	suction line	Sustav usisa
		sump	Karter
steel	Čelik	sump drain plug	Navojni čep za ispuštanje ulja iz kartera
steering	Upravljanje	sunroof	Pomični krov na vozilu
steering column	Vratilo sa svojom zaštitom (kućištem) koje spaja upravljač i kućište u kojem se nalazi mehanizam za upravljanje	super (fuel grade)	Vrsta goriva
		supercharged engine	Motor koji ima pojačan usis pomoću kompresora
steering damper	Ublaživač udaraca u sustavu upravljanja	supercharger	Kompresor za pojačano upuhivanje zraka u ciliindar
steering gear	Zupčanik koji pokreće zupčastu letvu u sustavu upravljanja	support strut (tailgate)	Ublaživač udara kod spuštanja petih vrata (amortizer zadnjih petih vrata)
steering linkage	Veza između zupčaste letve i točka	suppressor (electrical)	Elektrouređaj koji se montira u vozilo da bi spriječio smetnje na radiju izazvane sustavom paljenja
steering lock (anti-theft device)	Zaštitni sustav za zaključavanje sustava upravljanja	surplus	Višak
steering lock (tightest turning radius)	Graničnik koji određuje koliko se kotači mogu zakrenuti	suspension	Ovjes
steering rack	Zupčasta letva u sustavu upravljanja	suspension strut	Potporna ovjesa
steering rack gaiter	Zaštitna guma (harmonika) koja štiti zglob na kraju zupčaste letve	swept volume	Radni obujam
		swinging arm	Rame kao dio prednjeg ovjesa
steering wheel	Upravljač, volan	swirl chamber	Vrtložna komora kod Diesel motora
stem	Cijev koja je nosač	switch	Prekidač
step by step	Korak po korak		
stop screw	Vijak koji služi kao graničnik		
stop-light	Zadnja svjetla koja se pale pri kočenju, štop svjetla		
stopping ability	Mogućnost zaustavljanja		
strainer	Pročistač		

swivel	Osovina, veza sastavljena od karike i kuke s time da je omogućena vrtnja kuke oko svoje osi	temperature-operated switch	Termo prekidač
synchro hub	Tijelo sinkrona mjenjača koje ulazi u ogrlicu	tensioner	Zatezač remena
synchroniser ring	Prsten sinkrona u mjenjaču	tensioner pulley	Remenica zatezača remena
synchroniser sleeve	Ogrlica sinkrona kao dijela mjenjača	terminal	Priključak vodiča na elektrouređaj, ishodišno mjesto elektronske obrade podataka
synthetic	Sintetika, tekstil dobiven umjetnim putem	test	Ispitivanje
T		test lamp	Lampica za ispitivanje strujnog kruga (je li otvoren ili zatvoren)
tachometer	Sprava koja se ugrađuje u autobuse i kamione i registrira prijedeni put i brzinu	test meter	Ispitni uređaj
tail light	Zadnja bočna svjetla	thermostat	Termostat, uređaj koji uključuje i isključuje struju, zavisno o temperaturi
tailgate	Zadnja peta vrata	thermostat housing	Kućiče termostata
tamperproof	Sigurnost od prašine	thermotime switch	Termoprekidač vezan za vrijeme
tap (thread cutter)	Ureznica, alat za urezivanje unutrašnjeg unutrašnjeg navoja u provrtu	three-legged puller	Izvlakač, alat za izvlačenje
tap and die set	Komplet za urezivanje i narezivanje navoja	throttle	Suženje u cijevi kroz koju prolazi neki medij, suženje u usi snoj cijevi rasplinjača
taper pin	Konični zapinjač	throttle cable	Sajla gasa
taper-roller bearing	Konični kotrljajući ležaj	throttle plate	Klapna koja svojom rotacijom propušta više ili manje zraka kroz usis rasplinjača
tapered journal	Konični rukavac na osovini	through-bolt	Vijak koji prolazi kroz element koji spaja
tapered ring	Konični prsten	thrust	Potiskivač
tappet	Valjkasti element koji podiže klackalicu u sklopu razvodnog sustava	thrust bearing	Potisni ležaj
tappet clearance	Zazor na ventilima koji postoji jer se ventili zagrijavaju i šire	thrust plate	Potisna ploča kao dio košare spojke
tappet guide	Vodica, vodilica u razvodnom sustavu	thrust washer	Potisni podložak
tarpaulin	Ulje za podmazivanje	tie-bar	Motka koja vezuje oscilatorno rame i šasiju
top dead center	Gornja mrtva točka klipa	tie-rod	Šipka koja vezuje oscilatorno rame i šasiju
temperature gauge	Mjerač temperature	timer	Uređaj koji se uključuje i isključuje ovisno o zadanom vremenskom periodu
temperature sender	Davač podatka o temperaturi	timing belt	Remen koji spaja radi licu i bregasto vratilo

timing belt tension	Zategnutost remena	trailing link	Uzdužna ramena kao dio zadnjeg ovjesa kada je prednji pogon
timing chain	Lanac koji spaja radilicu i bregasto vratilo	trailing shoe	Uzdužna vodilica kao dio zadnjeg ovjesa kada je prednji pogon
timing gears	Spoj radilice i bregastog vratila se vrši preko zupčanika (bregasto vratilo je u bloku motora)	transfer port	Usisni i ispušni kanali kod dvotaktnog motora
timing light	Stroboskopska lampa pomoću koje namještamo fazu	transistorised ignition system	Tranzistorstvo paljenje (bacanje iskre sustavom paljenja u kojem nema platina)
timing mark	Oznaka na zamašnjaku pomoću koje namještamo fazu	transmission	Dijelovi vozila koji imaju funkciju prijenosa okretnog momenta (spojka, mjenjač, kardansko vratilo, diferencijal, poluvratila)
toe-in	Pozitivan trag kotača	transverse engine	Motor postavljen poprijeko na smjer vožnje
toe-out	Negativan trag kotača	tread (tyre)	Karkasa kao pojas pneumatika (gume), slojevi od kojih je pneumatik građen
toothed belt	Zupčasti remen	tread wear indicator	Mjerka kojom se mjeri dubina žljeba na pneumatiku (gumi)
top up (v)	Naliti tekućinu do vrha posude	trim (decorative items)	Dekorativni detalji na unutarnjoj maski ispred vozača i na oplati vrata
torque	Okretni moment	trim panel	Unutrašnja oplata bočnih vrata
torque converter	Pretvarač okretnog momenta	trip mileage indicator	Brojčanik koji pokazuje broj prijeđenih kilometara
torque wrench	Moment ključ	trolley jack	Dizalica koja se stavlja ispod vozila
torque wrench setting	Namještanje veličine okretnog momenta na skali moment ključa	trouble shooting	Greške u radu motora
torx key	Klin za spajanje strojnih elemenata	tubular drift tuning	Cjevasti ključ
toughness	Žilavost	turbocharger	Podešavanje Turbina za upuhivanje zraka u cilindre
tow bar	Motka za vuču	turning circle	Kolo
towing	Vuča	twist drill	Bušilica
towing eye	Karika za koju se prihvati konop ili motka za vuču	two-stroke engine	Dvotaktni motor
towing weight	Vučna težina	tyre	Pneumatik, guma
track (width)	Razmak između kotača	tyre pump	Pumpa za pneumatik (gumu)
track-rod	Spojna šipka sa zglobovom, na kraju zupčaste letve upravljačkog sustava		
track-rod end	Veza kotača i zupčaste letve upravljačkog sustava, krajnik		
tracking	Trag (razlika između zadnjeg i prednjeg razmaka kotača mjenjenog u visini središta u neutralnom položaju upravljačkih kotača)		

tyre rotation

Okretanje kotača

U

underbody

Šasija

underinflation

Napumpano ispod određene vrijednosti

undersize

Manja dimenzija

understeer (v)

Zakrenuti kotače manje od potrebnog

union

Zglob na kardanskom vratilu, cijevni priključak, ermeto spoj

union nut

Matica za pritezanje cijevi na cijevnom priključku

universal joint

Križni zglob kao dio kardanskog vratila

unleaded (fuel)

Gorivo bez olova

V

v-belt

Klinasti remen

v-engine

Motor u kojem su cilindri poredani u obliku slova V

vacuum

Podtlak (tlak ispod atmosferskog tlaka)

vacuum actuator

Aktuator koji radi pomoću podtlaka, uređaj u kojem se stvara podtlak da bi se izvršila neka radnja

vacuum advance

Ranije bacanje iskre zakretanjem ploče razvodnika pomoću aktuatora koji radi na osnovi podtlaka (vakuma)

vacuum gauge

Manometar koji mjeri podtlak

vacuum hose

Crijevo u kojem vlada podtlak

vacuum pump

Vakuum pumpa, pumpa koja stvara podtlak

vacuum servo (brake)

Pojačivač sile kočenja koji radi na principu podtlaka (servo kočenja)

vacuum unit

Sustav koji radi na bazi podtlaka

vacuum valve

Ventil kojim se regulira podtlak u pojačivaču sile kočenja

valve

Ventil

valve cap (tyre)

Kapica ventila na gumi

valve clearance

Zazor na ventilima da bi se kompenziralo širenje ventila zbog zagrijavanja

valve core

Jezgra stabiljike ventila

valve cover

Poklopac ventila

valve gear

Zupčanik ventila

valve grinding

Brušenje ventila

valve guide

Vodilica ventila

valve seat

Sjedište ventila

valve seat insert

Prsten koji se umeće u otvor u glavi motora kao sjedište ventila

valve split cotter

Konusni segment (ulazi u otvor na stabiljici ventila i tako fiksira oprugu)

valve spring

Opruga ventila

valve spring compressor

Tlačni prsten koji se stavlja na kraju opruge

valve spring seat

Sjedište opruge ventila

valve stem

Stabljika ventila, vreteno ventila

valve timing

Kutevi otvaranja ispušnog i usisnog ventila (ovisno o položaju klipa)

van

Kombi, malo vozilo za transport tereta

variable-venturi carburettor

Rasplinjač koji stvara podtlak pomoću Venturijeve cijevi

vehicle identification number (vin)

Broj šasije

vent pipe

Ventilacijska cijev

ventilation unit

Jedinica za ventilaciju

venturi

Venturijeva cijev, cijev koja ima suženje

vernier calipers

Pomična mjerka,

šubler

vice (clamping device)

Škripac

voltage

Napon

voltage regulator

Regulator napona

voltmeter Instrument za mjerenje napona, voltmetar

W

warm-up valve Ventil koji ima funkciju pri zagrijavanju motora

warning light Svjetlo upozorenja

warning signal Signal upozorenja

warning triangle Znak u obliku trokuta koji signalizira opasnost na cesti

warp Torzijsko opterećenje

washer Podložak

washer jet Mlaznica vode za pranje prozora

water (coolant) pump Pumpa vode u sustavu hlađenja

water temperature gauge Mjerač temperature vode

water-cooled Vodom hlađen (motor)

water-tight Nepropustan za vodu

watt Jedinica za snagu (Nm/s)

wax-controlled thermostatic valve Termostatski ventil koji otvara i zatvara u ovisnosti o širenju voska koji se nalazi u njemu (sustav hlađenja)

wax thermostat Termostatski prekidač u sustavu hlađenja koji je punjen voskom

wear Istrošenost

weatherstrip Gumena traka koja se stavlja u ležište vrata i prozora da ne ulazi

voda

wedge Rub

welding Zavarivanje

wheel alignment Podešavanje geometrije kotača

wheel balance Balansiranje kotača (ispitivanje kako bi

se postigla jednolika raspoređenost mase)

wheel base Razmak među kotačima

wheel hub Prirubnica na koju se montira naplatak kotača

wheel lock-up Blokiranje kotača

wheel rim Vanjski okvir kotača

window Prozor

window lift mechanism Mehanizam za podizanje stakla

windscreen Prednji prozor vozila, vjetrobransko staklo

windscreen washers Štrcaljke za pranje prozora

windscreen wipers Brisači prozora

wing nut Leptirasta matica

wiper Brisač, klizni električni kontakt, brijeg na osovini

wiper motor Motor brisača

wire brush Čelična četka

wire gauge Kalibar za određivanje promjera žice

wiring diagram Dijagram ožičenja

wiring grommet Čelična kapica na kraju žice

wiring harness Petlja od žice

wiring plug Utikač (električni)

Woodruff key Uzdužni polukružni klin

worm gear Pužni zupčani prijenos

worm-drive hose clip Pužni prijenos škripca

worn out Istrošen, izlizan

wrist pin (US) Svornjak ili osovina koji je sastavni dio zgloba i povezuje

dva dijela (npr. osovina kardanskog zgloba)

X

x-frame

Okvir u X izvedbi